

ment of Transport Act, chapter T-15, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/26.

1970. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/26.

At 10.29 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

A 10 h. 29 du soir, la Chambre s'ajourne jusqu'à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

l'Orateur

JEANNE SAUVÉ

Speaker

JUSTICE AND LEGAL
AFFAIRS

09:30

371 W.B.

Order of the day: Bill C-43, An Act to amend the Access to Information Act

Witness: Canadian Association of Chiefs of Police

OFFICIAL LANGUAGES
(SPECIAL JOINT)

09:30

208 W.B.

Order of the day: Consideration of the 1978 and 1979 Reports of the Commissioner of Official Languages

Witness: Mr. Edgar Gallant, Chairman, Public Service Commission of Canada

ALTERNATIVE ENERGY
AND OIL SUBSTITUTION
(SPECIAL)

10:00

307 W.B.

(In Camera) Draft of Report to the House

FISHERIES AND FORESTRY

11:00

308 W.B.

Order of the day: Main Estimates 1981-82: Vote 1 under FISHERIES AND OCEANS

(Questions specifically related to the East Coast Fisheries)

Witness: Officials from the Department of Fisheries and Oceans

PUBLIC ACCOUNTS

11:00

371 W.B.

Order of the day: Report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1980—paragraphs 1.51-1.53—Information for Parliament (Reform of the Expenditure)

Witness: Senior officials from the Office of the Secretary of the Treasury Board, the Office of the Comptroller General of Canada, and the Office of the Auditor General of Canada

JUSTICE ET QUESTIONS
JURIDIQUES

09:30

371 É.O.

Ordre du jour: Bill C-43, Loi édictant la Loi sur l'accès à l'information

Témoin: Association canadienne des chefs de police

LANGUES OFFICIELLES
(MIXTE SPÉCIALE)

09:30

208 É.O.

Ordre du jour: Étude des Rapports de 1978 et 1979 du Commissaire aux langues officielles

Témoin: M. Edgar Gallant, président, Commission de la Fonction publique du Canada

ÉNERGIE DE REMPLACEMENT
DU PÉTROLE
(SPECIAL)

10:00

307 É.O.

(À huis clos) Ébauche du Rapport à la Chambre

PÊCHES ET FORÊTS

11:00

308 É.O.

Ordre du jour: Budget principal 1981-1982: crédit (sous la rubrique PÊCHES ET OcéANS

(Questions traitant principalement des pêches sur le côté ouest)

Témoin: Hauts fonctionnaires du ministère des Pêches et des Océans

COMPTES PUBLICS

11:00

371 É.O.

Ordre du jour: Le Rapport du vérificateur général du Canada pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1980—paragraphes 1.51-1.53—Renseignements destinés au Parlement (Réforme du Budget des dépenses)

Témoin: Hauts fonctionnaires du bureau du secrétaire du Conseil du Trésor, du bureau du Comptroller général du Canada, et du bureau de Vérificateur général du Canada